



聽見興趣的聲音

2016-01-03 記者 許凱智 報導



享受電影的聲光特效，一直都是大眾喜愛的休閒之一，然而，一部一小時上下的電影，其幕後製作，卻需要一年至兩年的時間去完成，更要耗費大量的人力。除畫面和劇情外，電影的聲音效果，也決定電影的好壞。已經六十歲的聲音設計師杜篤之，在電影的聲音效果領域，耕耘了四十多年，曾獲得坎城高等技術大獎和國家文藝獎，法國南特影展更為他舉辦個人展覽。除此之外，杜篤之設立聲色盒子錄音室，協助國內大部分電影的聲音製作，培養國內專業人錄音才。提到這些經歷和做過的事情，杜篤之笑著說：「就是喜歡這些東西。」



杜篤之在TED分享自己與聲音的故事。（圖片來源／TEDxTaipei）

選一條自己喜歡的路

杜篤之從電機科畢業，也曾在電子公司工作，由於不喜歡那樣的工作模式，他沒多久就離開電子行業。因緣際會之下，杜篤之經由介紹，進入中影工作。當時的師傅看見杜篤之，便給他一項任務，要他去把錄音室裡擺放很久的設備組裝起來，「裝得起來，就留你下來。」杜篤之轉述當時師傅給他的考驗。杜篤之就讀電機，對於音響又特別有興趣，早在就學期間，就進入當時政府辦的職業訓練所裡，學習音響的相關課程。憑藉著以前所學，杜篤之很快地把整個房間的設備組裝起來，順利地留在中影。隔年，正逢製片廠招募新人，杜篤之很幸運地進入錄音室擔任助理，正式走上電影聲效這條路。

起初的電影聲音，都是現場拍攝完成之後，再請演員到錄音室錄音，幾乎所有的配音，都在事後完成。當時杜篤之認為從後製配音，很難達到與現場完全一樣的情緒和聲音，即便技術上能夠達到完全一模一樣配音，他仍然認為有改變的必要。適逢台灣新電影浪潮，在大家都追求改變的步調上，杜篤之也決定改變原本的工作模式。杜篤之篤定地提到：「你在拍的時候這些東西都有阿，為甚麼不把他錄下來？」



「這些東西，我很拿手。」杜篤之很有自信地說。（圖片來源／劉翔安攝）

拍片的現場，除了環境的聲音，還有攝影機等其他機器的雜音，在收音上有很大的困難。「那時攝影機都隆隆隆，很吵，我們就用棉被把攝影師和機器都包起來隔音。」缺乏足夠的資源和設備，杜篤之只能就僅限的器材，以土法煉鋼的方式完成現場收音。除了自己鑽研，杜篤之也參考

媒體歷屆廣告

推薦文章

- 你不真的想流浪 柯智棠
- 夢想與現實 前進遊戲業
- 「貼」進生活 和紙膠帶

總編輯的話／周書賢



本期為喀報兩百三十三期，共有十五篇稿件，本期的類目以社會議題為主，輔上兩篇人物和一篇文化現象。雖然本期嚴肅的話題偏多，但也不乏輕鬆的文章，種類多元。側欄廣告以寒假出國為構想，為大家提醒搭機須知。

本期頭題王／吳維倫



Hi! 大家好，我是吳維倫，我是個超隨性的人，喜歡無憂無慮的生活也是藍白拖的擁護者，最近學到西語中的諺語覺得很有道理：對於自己的人生不用太認真，因為那是你唯一無法活著逃離的事情～～期待一整學年的喀報發現...

本期疾速王／蔡佳珊



我是蔡佳珊，非常平凡的台中人一枚。不知道為什麼一到宿舍就會很懶，能不出門就不出門，但是一回到家就會天天坐不住拼命往外跑。忙起來會忘了吃晚餐。

本期熱門排行



學生助理 勞工或學生？
吳維倫／社會議題



原住民狩獵 是英雄是罪犯
林湘芸／社會議題



幸福開跑 好宅無負擔
謝宣穎／社會議題



再造技職教育第二春
何佳穎／社會議題



遊走的人民 等待重返光明
黃琪／社會議題

其他國外先進的技術。當時碰到來自美國和澳洲的劇組來拍片，杜篤之在一旁跟著學習觀摩，參照國外的手法，大概抓到了現場錄音的技巧。最幸運的是，導演王正方帶著好萊塢的團隊，滿滿專業的設備和技術，讓杜篤之也十分興奮和期待。除了觀摩專業團隊的現場收音，杜篤之更自告奮勇地向王正方導演提議，在不收任何費用的條件之下，把音效的後製工程留在臺灣（影像和聲音後製是分開來完成的），也藉此學到一些基礎。由於當時的技術上尚未數位化，剪輯仍以「錄音帶」為單位，一旦剪刀喀擦落下，便沒辦法挽救，再加上時間的壓力，好萊塢的團隊十分不放心，但杜篤之很有自信地接下這項工作，憑著以前豐富的經驗，完成這項聲音工程。

持續學習 每一次都更進一步

透過自學和經驗的累積，杜篤之也簡單地幫當時的廣告片，以現場收音的方式，協助完成拍攝，在現場收音和聲音剪輯上，他對技術和觀念已經有了相當程度的掌握。這時導演侯孝賢向杜篤之提出【悲情城市】的拍攝計畫，更希望這整部片，在聲效上可由過去的只能片段現場收音變為全部現場收音。「要開拍的前一天晚上都睡不著覺，我想到，哇，期待已久機會來了。」杜篤之轉述當時的興奮，他表示終於有機會，能夠嘗試一整部電影的現場收音工程。但當時器材仍然不齊全，杜篤之把曬衣架架裝成Boom桿（麥克風延伸桿），憑著一臺錄音機和僅有的兩支麥克風，他和一位同事完成了整部電影的現場收音工程。「那時候我們使用的設備，可能都還不如你們現在學生拍學生片。」杜篤之提到當時的困境。



杜篤之解釋當時自己如何學習聲音的處理。（圖片來源／劉翊安攝）

完成了【悲情城市】的現場收音，杜篤之把後製工程，帶到日本的專業錄音室，除了那邊專業人員，他也在一旁協助完成混音。在整個工程完成後的慶功宴上，杜篤之向當時的工作人員請教他的現場收音做的如何，他們一致地認為這部片的收音非常專業，杜篤之這才表明這其實是他第一次的現場收音，讓在場的工作人員十分讚賞。這一趟後製剪輯過程，杜篤之也從日本學到聲音降噪的技術，「我們在電影裡面聽到的聲音，不是完全現場的聲音。」背景聲音降低的處理、把對白分清楚、聲音的再整理等等許多的手續，杜篤之在日本學到了以前不知道的觀念。後來，【悲情城市】得獎，侯孝賢出資，添購了杜篤之心目中的理想器材清單，將臺灣的電影製作水準，又向上拉拔了一個層級。

持續耕耘 延續興趣

有了更優良的設備，杜篤之把聲音工程，做了更高水準的處理。二〇〇四年，杜篤之成立聲色盒子錄音室，幫助國片進行聲音工程，除此之外，他也不忘栽培後人，傳承聲音工程的技術。六十歲的杜篤之，前前後後得過十一次金馬獎最佳音效獎的殊榮，將華語電影帶入國際市場，更將臺灣電影推向全球，導演吳念真曾在自由時報的一篇報導中提到：「歐洲觀眾以為Tu Duu Chih在中文裡是錄音的意思。」可見杜篤之在聲音工程上付出良多。不復年輕的杜篤之，已不再是一位錄音室或混音師，而是一位「聲音設計師」。工作數十年，杜篤之從來不覺得厭煩，反而更加喜歡這份工作，他提到：「因為喜歡，所以更主動去學習、更主動地去發掘，這部片子還有多少樂趣。」



你不真的想流浪 柯智棠

創作歌手柯智棠，是近年台灣樂壇最受矚目的新人之一。

澎湖 無醫島與長照政策



澎湖長期缺乏醫療資源，不僅是無醫島外，島上老年人口多，衍伸出來的長期照顧，也是關注重點之一。

0則回應

排序依據 最舊 ▼



新增回應……

 Facebook Comments Plugin

▲TOP

[關於喀報](#) [聯絡我們](#)

© 2007-2016 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0